

財團法人桃園市文化基金會
土地公文化館繪景工藝特展專刊出版
委託專業執行服務案執行案
需求說明書

壹、依招標文件辦理，未列者悉依政府採購法（以下簡稱採購法）及其主管本會所訂定之規定辦理。

貳、標案名稱：土地公文化館繪景工藝特展專刊出版委託專業服務案

參、採購金額：新臺幣含稅 40 萬元整。

肆、履約期限：自決標次日起至 116 年 3 月 1 日止。

伍、辦理目的：

「掌中乾坤真亦假——林丙皇(明男師)的彩繪人生」為本館 113 年 12 月 14 日至 114 年 4 月 13 日所辦理之特展。展出國寶級戲台繪師明男師歷年創作精華。展覽期間勝受好評，各界對展品的學術、歷史與文化價值表示肯定。

上述展覽之展品多為向全台各地布袋戲團商借，撤展後展品悉數歸還各團用於演出。有鑑於明男師的畫作雖極具藝術性，但性質上有別於其他藝術品多為收藏，各團均將其作品用於演出，後人難以典藏、鑑賞與傳承，更顯珍貴。本館於展覽期間委託專業攝影團隊為展場與作品進行平面攝影數位保存，作為本館數位典藏建置內容。

為深化桃園地方館舍之文化職能，擬規劃將上述數位典藏成果編纂出版為明男師之個人作品集，可資作為爾後民俗藝術研究傳承之文獻，亦可為推廣桃園在地藝術家盡心，同時有助無形文化資產之保存與推廣。

陸、計畫說明：

本計畫得標廠商應依據本館 113 年度「掌中乾坤真亦假——林丙皇(明男師)的彩繪人生」特展之展覽論述以及調研資料為基礎，規劃介紹桃園在地繪師林丙皇之作品。執行項目包含文案規劃、視覺設計，讓讀者能更深入認識林丙皇（明男師）之藝術創作、布袋戲彩繪工藝及臺灣民俗藝術文化。本會策展建議請參照附件 1，廠商如有其他創意發想與建議，得經本會同意後調整之。

柒、委託工作項目：

工作項目	內容
整體文案規劃	本次特刊主題預計以桃園在地繪師林丙皇之作品為基礎，並參考本館 113 年度辦理之「掌中乾坤真亦假——林丙皇(明男師)的彩繪人生」特展之調查研究及展覽架構。

工作項目	內容
設計提案	1. 閱讀對象：對傳統工藝有興趣之民眾 2. 依據展覽內容進行文案撰寫，廠商聘請具專業文稿撰寫能力之人為之，並須提供合作意向書。 3. 廠商須邀集撰文者及繪圖者製作出版品，並負責企劃、編輯(文編、美編)、校稿、印刷、溝通協調。 4. 設計編排包含出版品封面與內頁之美編設計、排版等工作，須考量出版品之美觀、閱讀性。 5. 印刷品質要求：全彩印刷，可用特殊色，印刷須清晰，圖片顏色層次感良好。 6. 上述由廠商自行提案之內容，須經機關審定同意後採用。
取得授權	本出版品所使用之圖、文資料，廠商須負責取得該所有權人合法之書面授權。
書籍規格	出版品尺寸、頁數須依機關規定規格製作；紙質、裝訂、印刷方式、封面特殊效果等，由廠商提具創意企劃，廠商須確保印刷品質，監督校樣修正、配合印刷廠印製進行現場監印，督導色彩及印刷效果等事宜。 1. 封面、封底設計：提供各款不同設計風格(各2款)之封面封底設計稿，送交機關審查，如審查未通過，須依機關建議方向進行修正或重提設計案。 2. 內頁：內文版型設計、搭配圖片攝影、美編、插圖繪製、排版，構思美感呈現，發揮不同特色。 3. 所用之攝影、美術設計與編排，廠商應聘請具實務經驗之專業人員為之。 4. 開本：至少 19 × 24.7cm (寬 × 高)。 5. 封面：精裝。 6. 紙質：進口高級塗佈紙或其他同等級之封面用紙。 7. 內頁：進口高級塗佈紙(13條以上)，每本頁數至少 120 頁(或以上)，封面封底、書名頁、版權頁及蝴蝶頁另計。 8. 封面特殊印刷：由廠商另行提出規格建議，如燙金/銀或上亮/霧 P 或局部光/珠光/打凸或壓紋……等。 9. 封膜：封面封底須封膜 10. 數量：1000 本。 11. 版權頁應依據「政府出版品管理作業要點」辦理，登載機關名稱、國際標準書號(ISBN)、政府出版品統一編號(GPN)、條碼、定價、出版與發行、預行編目等相關資料，GPN 由機關申請；ISBN、CIP 由廠商申請。
校稿	1. 本書分三次校稿，廠商完成設計文稿後，應善盡編輯責任，

工作項目	內容
	負責文稿整編、增列大小標、潤稿等事宜，對於其製作內容，應力求內容、資訊、用字正確無誤，並對人名、地名等專有名詞善盡校對之責，潤校稿後再提送機關審查。 (1) 一校經機關校對後，廠商須於機關通知後 14 日(日曆天)以內提交修正之二校稿。 (2) 二校稿經機關校對後，廠商須於機關通知後 7 日(日曆天)以內提交三校稿。 (3) 三校稿之後每次修改廠商皆須於 5 日(日曆天)以內完成修正。 (4) 每次校稿均須<u>彩色印製紙本 3 份及電子檔</u>供機關校閱。 2. 廠商每次校稿須預留機關審稿校閱時間，三校稿經機關核定後，由廠商進行最後修正之紙本打樣稿，打樣稿經機關業務單位確認修改無誤方得付印。
郵寄配送	得標廠商須依機關提供之發送明細表辦理郵寄及運送事宜，寄送單位包括本市圖書館、出版品寄存單位、機關指定之配送點等，寄送作業須以運送簽收單或郵寄證明作為寄送憑證，郵寄費用由機關負擔。
著作權同意	1. 本委託案所使用之文字、圖片係由廠商蒐集，並負責處理相關平面使用及機關網站使用之版權問題，如有版權糾紛之情況發生，係由廠商完全承擔，機關概不負責。 2. 廠商於辦理本委託案過程中，所獲悉之任何資料（含機關所提供文件、書面資料、原始檔案等或廠商自行蒐集之部份）、所攝影、錄音及錄影之相關資料、對機關所提建議事項，以及所完成之成品，未經機關同意，不得提供任何他人或團體，並保證所屬人員亦負相同義務，如造成機關不利影響或損害時，廠商應負一切責任。 以機關活動做報導或由機關提供拍攝之刊物內圖文，機關有非營利使用權利，廠商須提供原始拍攝圖檔。
成果報告書及備份光碟	廠商完成工作項目後，來函提送以下資料： 1. 成果報告書一式 3 份：包含受訪者授權書(無則免)、相關編輯流程資料等。 2. 備份光碟或隨身碟一式 3 份：包含成果報告書紙本內容之電子檔、出版品編輯所需之各項原始檔（如 Word 檔、圖片檔、編輯檔、採訪影片原始檔(無則免)等，檔案提供請按頁碼順序編排之），上述資料內容如有錯誤廠商須配合更正。

工作項目	內容
備註： 1.以上各工作項目，廠商投標時需於服務建議書中初步呈現說明。 2.履約期間得視本會工作需求，不定期召開工作會議，研商相關工作或修正內容。 3.得標廠商若執行本委辦業務發生抄襲、剽竊之事實，或侵害第3人之著作、專利等相關智慧財產權時，應由得標廠商負責處理並負擔一切法律責任。 4.其他未規範事項：由機關提出，並根據本案的具體需求衍生相關作業事項，廠商須配合辦理。 5.廠商應依上述需求架構於企劃書詳細規劃各工作細項內容及所需經費配置，俾作為嗣後議價簽約之基準。	

捌、時間規劃表：

廠商應依本時程規劃表辦理，並接受機關審核及修改，機關修改次數不以 1 次為限，廠商應配合機關要求之期限完成修改。

項次	工作項目	說明	完成時程	備註
1	細部計畫書	本案細部計畫書（含提案設計、內容規劃、本案參與人員、工作期程等）	自決標日翌日起 30 日（含當日）以內繳交。	1. 細部計畫書經機關審查同意後辦理。 2. 細部計畫書所提內容，為契約之一部分。
2	特刊編排、設計與印製	出版品設計、排版、校稿、印製等工作。	1. 廠商須於決標日翌日起 90 日（含當日）提供編輯排版完成之一校稿供機關校對，校稿進行方式如下： (1) 一校經機關校對後，廠商須於機關通知後 14 日（日曆天）以內提交修正之二校稿。 (2) 二校稿經機關校對後，廠商須於機關通知後 7 日（日曆天）以內提交三校稿。 (3) 三校稿之後每次修改廠商皆須於 5 日（日曆天）以內完成修正。 (4) 每次校稿均須提供彩色印製紙本 3 份及電子檔。 2. 經機關校稿後，廠商須提交最後修正之紙本打樣稿，經業務單位確認無誤後付印。	1. 每款封面、封底至少須提供 2 款不同設計風格之封面封底設計稿，送交機關審查。 2. 出版品內容編排、主題設定、圖文等須經機關確認後方可定稿。 3. 本書分三次校稿，每次校稿均須彩色印製紙本 3 份及電子檔供機關校閱。若機關須修改，廠商須無條件配合。
4	製作本案成果報告書	製作本案相關成果報告書、光碟等	116 年 3 月 1 日以前（含當日）完成並函送提交機關，辦理驗收。	

玖、注意事項規定：

- 一、本委託案出版品及所使用之相關圖、文資料，廠商須負責取得該所有權人合法之書面授權。
- 二、本案各項工作項目，有關圖文、內容編排及主題設定等，均須先經機關審核通過後定稿，方可執行印刷及製作。
- 三、依據機關需求定期提出工作進度報告，並應機關要求出席相關會議及提出說明或簡報。
- 四、廠商應備妥「切結書」乙份，內容聲明有關本案各項設計與製作，均未侵害第三人之專利權、著作權或智慧財產權，否則承攬人自行承擔所有法律責任及賠償責任。執行本案各項設計與專業服務成果之智慧財產權均歸屬於財團法人桃園市文化基金會所有，並保證本案企劃書內所列之工作團隊，為本案實際執行人。

壹拾、廠商企劃書內容：

一、企劃書規格：

- (一) 規格：A4 紙張，直式橫書（如有圖件無法容納，請以折疊方式處理）。
- (二) 裝訂方式：須加封面，應編目錄及標明頁碼，並裝訂成冊。
- (三) 企劃書一式 6 份含電子光碟或隨身碟一份。封面註明「土地公文化館繪景工藝特展專刊出版委託專業服務案」、投標單位名稱、連絡 E-mail 及電話。機關收件後，企劃書內容不得要求更正、修改或增訂。
- (四) 企劃書中，須提報封面、封底設計稿至少 2 款，內頁版型彩色輸出設計稿至少 120 頁，附設計理念及風格呈現說明。

二、投標廠商簡介及本案工作團隊：

- (一) 投標廠商簡介：列舉廠商相關實績與經驗。
- (二) 本案工作團隊：說明本案團隊之組織架構、成員學經歷及所擔任的工作，團隊成員須包含具編輯採訪經驗之專業撰稿人與專業攝影師。撰稿人須提供過去作品、實績(如文章書籍、評論、專欄文章等)供參。外聘專家學者須取得合作意向同意書作為企劃書附件。

三、本案整體規劃

- (一) 本委託案出版品之編輯架構與企劃理念：整體企劃理念、取材、選取標準、設計架構(篇章或單元規劃)…等。
- (二) 出版品之主視覺設計與理念：須提報封面、封底設計至少 2 款，內頁版型彩色輸出設計稿至少 120 頁，並敘明設計理念、風格呈現。
- (三) 出版品印製規劃：印刷規格、紙質、裝訂等(得於企劃書中提供計畫選用之紙樣或印刷樣本供參)
- (四) 行銷計畫說明：須闡述創意性及可行性。
- (五) 預定工作進度時程
- (六) 經費報價分析
- (七) 創意加值方案
- (八) 本案實際執行人員實績證明：提供本案實際執行人員（包括文案編輯、設計編排等）相關經歷證明及作品集須至少一份，供機關評分參考。

壹拾壹、其他：

- 一、投標廠商所撰寫之服務建議書內容，如係侵害任何第三者之著作權利，由廠商負責處理並需負擔一切法律責任。
- 二、本需求說明書及廠商投標之服務建議書於決標後納為契約附件，為契約之一部分。
- 三、因應新型冠狀病毒或其他流行性傳染疫情，相關活動因新型冠狀病毒或其他流行性傳染疫情停辦或無法執行，則於驗收時逕行減去不足數量之價金，不另計違約金。
- 四、本案聯絡人：
財團法人桃園市文化基金會陳小姐，電話：03-3315212 分機 423。

【附件 1】

土地公文化館繪景工藝特展專刊 內容規劃建議表

壹、編輯宗旨：

本特刊定位為台灣傳統工藝與庶民文化保存的重要里程碑。文字風格需兼具文獻史料的扎實考據與匠人生命史的感性敘事；視覺設計則需透過跨頁大圖，精準重現明男師作品中色彩層層堆疊、光影明暗交融的立體空間感。

貳、章節規劃

一、序文

1. 林丙皇繪師自序
2. 市長序
3. 局長序
4. 專家學者序

二、前言

※對應展區：萬象包羅

1. 闡述布袋戲作為民間信仰重要酬神戲的背景，點出「佈景」是劇團面臨的門面，更是區隔戲裡戲外、讓戲偶穿梭其中的神祕空間。
2. 介紹林丙皇繪師簡介及臺灣布袋戲發展簡介，並宏觀鋪陳臺灣布袋戲的發展簡介與野台酬神戲文化，正式引介「明男師」的藝術定位。

三、第一章：人生四部曲

※對應展區：人生四部曲

以「人生四部曲」展區文案為架構，依序介紹明男師不同人生階段的藝術生涯精華與內心變化。

四、第二章：晨光傳承

※對應展區：「藝師藝友」、「無獨有偶」

以傳承為主軸，呈現傳統藝術面對時代變遷時的延續與新生。

五、第三章：時代記事

※對應展區：「時代記事」

將明男師一生的藝術時間軸，與台灣布袋戲產業演變（如電視布袋戲興起、野台式微等時代節點）進行雙軌交織排版，使其具備高度的文獻與學術參考價值。

六、第四章：時代作品

※對應展區：萬象包羅、無獨有偶

- 1.闡述策展理念以及規劃巧思，記錄展場如何運用燈光與空間配置，將明男師的平面作品轉化為真假難分的虛實幻境。
- 2.補充作品的背景故事、配置寓意、特殊油墨或是技法介紹、並放上各時期的作品，跨頁呈現。

七、版權頁

113 年桃園市土地公文化館

「掌中乾坤真亦假—林丙皇繪師的戲臺人生」特展 計畫書

一、計畫緣起

布袋戲演出常用於重要酬神祭祀活動，是民俗信仰文化中不可或缺的一環，也是許多老一輩百姓喜好的休閒娛樂，廟前的布袋戲棚裝載了無數人的美好回憶。而慷慨激昂的劇情和生動活潑的戲偶演出常是多數人注目的焦點，但我們時常忽略的是那個區隔出戲裡戲外世界，讓操偶師能穿梭於其中的神秘空間：戲台。

精緻的戲台佈景也象徵布袋戲團的門面，今天若有兩個戲團在同台「拚場」，一個亮麗氣派的佈景對演出氣勢來說可謂錦上添花，也使得劇情更加引人入勝。而從事戲台彩繪的師傅不僅要有畫龍造鳳及重現山林的繪畫技巧，從手工搭建戲台木框開始，師傅就要思考舞台的立體感與空間感，同時重視燈光效果與顏色光影層次的變化，讓不同劇情間佈景流暢轉換的機關設計，也考驗著每位師傅的功力。

每個戲台佈景不僅要精緻美觀且耐用，為配合劇團多樣的需求，至今仍多是手工客製化訂做，其風格與創作手法千變萬化，都再再顯現出每位師傅的個性與生命力，是台灣相當具代表性的傳統工藝美學之一，而面對社會風氣轉變的壓力下，傳統布袋戲野台如今已不多見，與布袋戲劇團共榮共生的戲台彩繪產業也逐漸沒入夕陽，從事相關行業之人日漸稀薄，經驗豐富的傳人們漸漸凋零，傳統技藝的傳承面臨挑戰。

本次特展以林丙皇戲臺繪師之藝術歷程為主軸，展示繪師各時期之創作，藉此讓大眾感受繪師在人生不同階段的藝術發展，同時邀請繪師於展場現場繪畫示範及深度講座，並邀開設藝術家工作坊，引領民眾更深入地了解戲臺繪師的藝術實踐和創作過程。

布袋戲象徵著台灣庶民文化，也承載著貼近土地的歷史記憶，本次特展藉由這個象徵，讓大眾重溫傳統技藝的魅力，提升傳統藝術在現代社會中的價值。

二、展覽期間

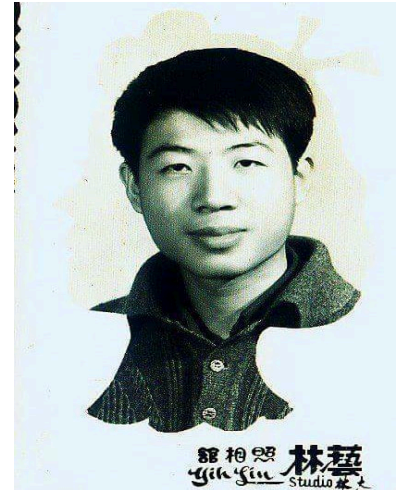
113 年 12 月 14 日（六）至 114 年 4 月 13 日（日）

三、地點

土地公文化館 5、6 樓

四、林丙皇簡介

林丙皇，號明男，現為晨光傳統戲劇佈景彩繪主持人。民國 41 年在出生於雲林台西，從小就展現對繪畫的熱情與天份。十五歲時拜入台灣民俗戲劇佈景「朝陽派」門下學藝，林丙皇是第四代傳人，師兄弟間以「明」字輩相稱，因此在業界大家都稱林丙皇為「明男師」。林丙皇在桃園龜山落地生根已超過 50 年，是北台灣碩果僅存的戲台彩繪工藝匠人。



剛做學徒時，林丙皇透過本身素描的基礎功加上刻苦學習的努力，別人需要花費 4 年的時間，他僅 2 年就出師了。但林丙皇並不對此滿足，出師後的彩繪風格雖承襲了朝陽派用色鮮明、配色大膽的風格，但他更注重的是用色的層次感與立體感，曾經他也為了畫出更栩栩如生的龍，他四處觀察與學習其他師傅的繪畫技法，不論是龍的鼻子、眼睛或是角，一筆一畫都是林丙皇學習後融會貫通的成果。

林丙皇平日早晨在龜山市場和妻子一起經營羊肉攤，回到家穿上一雙夾角拖，簡單的 POLO 衫和牛仔褲，自家一樓的廳堂空間就是林丙皇的工作室。門前堆放著從嘉義山上送來的木材、切割機、裁縫機等，都是製作戲台框架的工具，而門後角落一碗碗色彩繽紛的顏料，林丙皇自豪地說有好幾種顏色是他自己調配出來的，只有他這邊有。對用料和配色都有所堅持的林丙皇，創造出與他家不同獨樹一幟的風格與特色，也展現出對藝術創作、對傳統的堅持。林丙皇門下並沒有徒弟，他也不勉強自己的兒女傳承，並不是他吝嗇傳承與分享，而是他對於技藝傳承有很大的使命感與責任心，也深切感受這個行業所需的天份與辛勞，並非一朝一夕能有所成。林丙皇更表示要教導後生，就要擔起師傅的責任，這個行業除了要秉持著興趣與熱情，更要做什麼像什麼，不計較得失。因此年事已高的林丙皇仍在繪製著布景，雖大型戲台

製作的訂單日漸減少，但他堅定地說著自己想撐著做下去，因為現在做這行的已經很少了，如果退休了，長期使用他的布景的客戶會很困擾，而他只要能夠盡力完成自己在這個世代的責任就已心滿意足了。

五、展區規劃：

請參照本次特展環景網頁：<https://reurl.cc/A9G8pd>

特展空間規劃

5F+6F總計坪數: 90.3683坪

5F: 63.2268坪

6F: 27.1415坪



六、展區文案

(一) A 區:展覽簡介

1. 展區實景:



2. 說明:

本展區以林丙皇繪師為桃園泰興樂掌中藝術劇團所打造的戲台硬景作為進場的主視覺，並將後方軟景替換為展覽論述。

3. 展區文案:

假作真時真亦假，無為有處有還無 曹雪芹《紅樓夢》

賈寶玉夢遊太虛看到的對聯，巧妙點出人生夢幻，也為所有戲劇下了提綱挈領的註解。布袋戲——是臺灣廟會慶典酬神的重要劇種，露天的野臺戲在早期是常民的重要娛樂。隨著時代變化，生活與傳播方式變革，考驗著傳統藝術最基底的价值。

林丙皇，人稱「明男師」，是國寶級的繪景藝師。雲林臺西出生，在桃園龜山執業四十餘年。林大師所繪金殿樓閣氣勢恢弘，與其本身敦厚含蓄個性間的反差相映成趣，繪高山雲海工筆細膩，其對自身作品之講究，既有理性分析，也見感性創作。

AI 一鍵生成的洪流勢無法擋，「畫佈景」儼然已成一門孤獨的行業，土地公文化館肩負傳承傳統文化與推廣的責任，為大家介紹一位一生只做好一件事，在畫室默默耕耘，在戲臺曖曖內含光的藝術家及其珍貴作品。

(二) B 區：戲臺藝師四部曲

1. 展區實景：



2. 說明：

本展區將林丙皇繪師的人生經歷分為四部曲—凝鍊、沉潛、匯聚、回望，帶領觀眾一步步走入傳統藝師的生命歷程。

3. 文案：

林丙皇，明男師

十五歲拜入「朝陽派」門下學藝，其祖師為臺灣民俗戲劇繪景先驅張朝陽，後傳張清根再傳張錦濤，林丙皇是第四代傳人。同門師兄弟還有張芳修、陳明山、洪武雄、張水清等人，師兄弟間以「明」字輩相稱，因此在業界大家都稱林丙皇為「明男師」。

其師兄弟大多於南臺灣嘉義、雲林等地執業，林丙皇則是在桃園龜山落地生根已逾 50 年，他與師兄陳明山有「南明山，北明男」的美譽。明男師亦是北臺灣碩果僅存的戲臺彩繪藝師。

「會稱呼我林丙皇的人，只有當兵的同袍還有銀行櫃檯小姐。在業界你說林丙皇，沒人知道是誰啦！」他笑著說。

傳統習藝拜師之後放下本名其意在表下定決心，專心一意去學習一門技術，也表示自己是從「科班」出身，肩負「傳承」使命，被認可的門生當中，有人半途而廢，有人猶豫改行，而「明男師」卻是少有在此行業中活躍到讓人把他本名都忘了的一位令人尊敬的繪師。



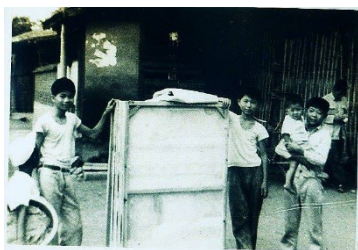
第一部曲：凝鍊

天賦藝稟

丙皇先生，民國 41 年出生於雲林臺西，幼時展現對繪畫的天賦，能精準描摹糖果包裝紙上的各式圖案，街坊鄰里無不讚嘆。村裡一位布袋戲班團長向其父母建議，不能浪費這孩子的天賦，成功說服其父母讓他到嘉義大林著名的「朝陽派」拜師學藝，學習專業的傳統戲臺彩繪技藝。

藝鄉遊子

初入朝陽派學藝，能夠拿到畫筆的機會是每日清晨替師兄們清洗畫筆的時候，其餘時間只是幫忙師父看孩子，也看著師兄們忙進忙出。有一回師兄暫時離開，林丙皇難忍心癢拿起畫筆，立刻被師兄喝斥。即便如此，他不曾動搖自己學習技藝的決心，反而更加勤奮地專注研究師兄的每一道工法與技巧。他的耐心與毅力，師父張錦濤看在眼里，四個月後，林丙皇被允許拿起畫筆，從基礎上色與素描開始，過人天賦加上刻苦學習的態度，林丙皇僅兩年就能獨當一面。



第二部曲：沉潛

逐夢

二十四歲那年，林丙皇從金門退伍，同袍好友在桃園龜山開設一家中藥行，盼他一起北上打拼，林丙皇雖心動，但兩袖清風，沒有盤纏。

北漂的夢想在心中盤旋不去，在朝陽派成立之美光美術社工作半年後，省吃儉用，拎著一卡行軍袋，跳上火車來了桃園。

同袍好友得知他要來龜山，熱心打點生活所需，物色落腳處，新生活讓人充滿期待，生活壓力也隨之而來，房租、押金、三餐成為夢想路上無法無視的阻礙，他在街上買了一台三百多元的腳踏車，還買了木材、布匹、顏料，身上剩下三千多元，然後「晨光工作室」開張了，這是民國六十五年。

捧場

晨光工作室開幕的次日。龜山藝聲歌劇團長見年少的明男在木材堆裡忙進忙出，以捧場和鼓勵年輕人的心情訂了一套歌仔戲佈景，這是他人生中的第一筆訂單，林丙皇小心翼翼。這種如履薄冰的心情反而影響了當時的表現，老闆沒有再回頭，他知道捧場是一時的，技術才是王道。

積累

當沒有生意上門，林丙皇抓緊時間練習素描，從生活中取材，訓練自己對於物件細部的描摹手法，為了讓筆下的龍更加活靈活現，他四處走訪廟宇，也到野臺戲的現場，觀察其他師傅的技法。工作室生意毫無起色，但他從未想過放棄，創業初期，不是打開素描本動筆，便是在美術材料行佇足。

龜山

潮濕陰冷北漂的第一個冬天。年節氣氛瀰漫大街小巷，家家準備著團聚，林丙皇卻連返鄉的車錢都沒有。怕家人擔憂，他在同袍的中藥店前，拉開桌子，拿起毛筆，靠著寫春聯湊足返鄉的車錢。



第三部曲：匯聚

臺灣錢淹腳目的八零年代，經濟蓬勃發展，民間游資泛濫，股票、證券、期貨、基金等合法的投資管道尚未普遍開放，民眾為求致富，投入各種地下經濟之中。依附臺灣銀行發行的愛國獎券之下，非法賭博的「大家樂」盛行。民眾湧入大小廟宇求大家樂明牌，求神中獎者有，酬神布袋戲上演不斷，繪景需求應接不暇。

丙皇先生對佈景結構要求嚴謹，對工法要求繁複，用料實在，職人內在的自律精神，引領其持續精進自己的技藝。再加上大環境帶來布袋戲此一劇種在臺灣的蓬勃發展，「明男師」，成為全臺劇團爭相指名訂做佈景的著名繪師。

日日蹲在騎樓作畫的林丙皇，吸引好奇的街坊佇足，來往的人潮中，結識了妻子呂素英，育有三名子女，持家的經濟壓力在肩頭，他竭盡所能地以最快的速度交貨，同時又要兼顧品質，交出「對得起自己」的作品。技藝的堅持及家庭的責任，在家人入睡後的每一個夜晚，林丙皇仍埋首於畫布。



第四部曲：回望

布袋戲的發展與臺灣社會、文化、宗教有密不可分的連結，可惜戲迷擠在野臺前看戲的場景不再，布袋戲作為不可或缺的常民娛樂時代已經逝去。年紀漸長、長期高強度工作壓力的積累，林丙皇體力大不如前，看著兒女各自成家立業，肩上的經濟重擔逐漸卸下，如今，面對空白的畫布，他不斷在心中問自己：

「如果有一天放下畫筆，我可以留下什麼？」

「這些經驗、技術如果沒有在我手中傳下去是不是太可惜了？」

「當初如果不是學畫佈景，學的是國畫、油畫，現在大概也不只這樣吧？」

「唉！我這個是匠啦！哪稱得上什麼藝術家！」林丙皇笑著說，但眼神中帶著感嘆。

以「明男師」闖出名號的林丙皇，從不在佈景上留下姓名，低調的性格使然，也鮮少答應節目的拍攝邀約。他知道自己擁有難能可貴的天賦，但也從不否認自己所做的努力，只是如今布袋戲的產業沒落，身邊的學徒一個個因為經濟壓力而離開，使得他不斷思考，他能為學徒的未來負責嗎？戲臺繪景產業會走向哪？走到哪？傳統藝術最基底的價值又是什麼？



餘韻

「無論做哪一行，都要做什麼像什麼」

林丙皇專注地雕琢佈景中的每一個細節，初期驅使他努力作畫的動力是怕自己不夠格的恐懼，不斷求進的決心讓他克服層層關卡，以「明男師」闖出一片天後，維持家計的壓力讓他不得不產量優先，把經濟效益放在第一位。

「以前會趕交貨，想著趕快畫完，趕快接下一個工作」

「現在是愈畫愈慢，只想好好畫，把細節畫好，很多布袋戲團都怕有一天我不畫了，他們該找誰？所以更應該好好畫，讓他們可以用久一點」

如今，讓林丙皇仍堅守在戲臺佈景產業的是對傳統技藝的責任以及文化傳承的使命。

隱藏版身分

林丙皇妻子近年在龜山市場經營肉攤，不捨妻子辛勞，他早晨都會去市場幫忙，人潮絡繹不絕的市場中，林丙皇刀法快速俐落，誰也想不到肉攤的頭家回家後，穿上夾腳拖，換上 POLO 衫，自家一樓的廳堂就是畫室。



(三) C 區：時代記事

1. 展區實景：



2. 說明

本展區以「雙軸年表」的視覺形式呈現。將林丙皇繪師個人的習藝與創作生涯，對照臺灣大眾傳播演進與布袋戲發展之「時代記事」，讓觀眾從歷史大脈絡中，看見個體藝師與大時代變遷的緊密交織。

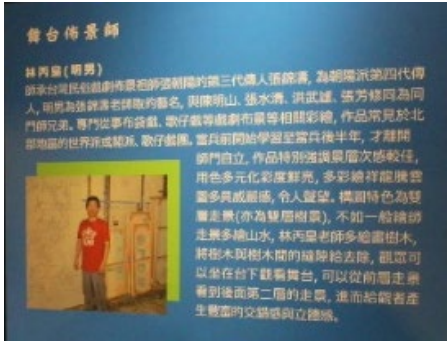
3. 展區文案：

	1952	林丙皇出生於雲林臺西
	1960	廖來興創辦隆興閣掌中藝術劇團，開始向朝陽派成立之美光美術社訂製佈景
	1952	林丙皇出生於雲林臺西
	1960	廖來興創辦隆興閣掌中藝術劇團，開始向朝陽派成立之美光美術社訂製佈景
臺灣第一家電視臺（台視）開播	1962	
	1966	林丙皇拜入臺灣民俗戲劇佈景「朝陽派」門下 廖來興團長將少年明男(林丙皇)視為日後為劇團繪製佈景的不二人選
首檔電視布袋戲《雲州大儒俠—史艷文》播	1970	18歲的明男，出師

出，風靡全臺。三年後政府以影響工商活動為由禁播。		
中華民國退出聯合國，失去「代表權」	1971	
第四次以阿戰爭爆發，引發第一次石油危機，國際經濟成長大幅萎縮 行政院院長蔣經國提出「十大建設」，進行大規模公共投資因應時局	1973	明男前往金門服役
美國發生「水門事件」政治醜聞，總統尼克森被迫下臺。	1974	
蔣中正總統於任內逝世，行政院宣布全國進入國喪期，彩色電視畫面一律改為黑白，全臺禁止娛樂。	1975	明男退伍
鄉土文學論戰白熱化，對於反帝國主義、民族主義、社會改革、臺灣認同意識覺醒，擴大影響到文化各領域。	1977	
美國政府宣布臺美斷交	1978	
	1979	明男師北上桃園龜山，晨光佈景工作室正式開張 泰興樂掌中藝術劇團創辦人林泰平開始與明男師合作
臺灣經濟起飛，進入所謂「臺灣錢，淹腳目」	1980	與呂素英女士結褵

的時代。		
	1981	隆興閣掌中藝術劇團由第二代廖昭堂接手，父親廖來興指名日後佈景必交由明山師、明男師繪製
	1981	大女兒林嵐婷出生 日日大掌中木偶劇團創辦人張慶隆與明男師合作
	1982	二女兒林嵐湘出生
	1984	改良「雙層樹走景」技法。 在樹與樹間運用增加枝葉的  技法，提升畫面美感
大家樂簽賭開始風行，酬神戲需求增加，布袋戲演出供不應求。	1985	小兒子林立凡出生
	1987	明男買房，工作室遷至現址
	1989	為藝聲歌劇團繪製歌仔戲佈景，是明男師至今自認最滿意的作品 
	1991	泰興樂掌中藝術劇團採用明

		男師繪景演出，榮獲臺灣省地方戲劇比賽北區決賽甲等獎 
	1999	改良傳統「雲海圖」技法。在雲天交會處加上特殊調色，創造特有層次感 
	2001	泰興樂掌中藝術劇團由第二代林南輝接手，開始與明男師合作
	2006	開始協助妻子經營肉攤 日日大掌中木偶劇團由第二代張羅金接手，開始與明男師合作
	2013	資深操偶師林奎協於臺北偶戲館策辦臺北金光偶戲工藝展，展出明男師戲臺作品

		  
	2014	與泰興樂第三代林昇耀、布袋戲資深粉絲陳際淞合作，設計獨特龍型的佈景 
	2015	布袋戲迷陳際淞開始經營明男師的粉絲專頁
	2017	凱擘大寬頻為林丙皇拍攝紀錄片「臺灣守藝誌—獨布天下」

		 隆興閣藝術掌中戲團開始進行詔安客家布袋戲教學，向明男師訂製教學用佈景 
	2018	明男師致力於傳統文化保存的故事收錄至桃園市文化局出版的《咱的故事-2018 桃園閩南人文藝術》 日日大掌中木偶劇團由第三代張皓偉接手，由父親張羅金帶領拜見明男師，訂製多幅佈景
	2019	泰興樂掌中藝術劇團參與雲林偶戲節青年主演競賽獲得最佳創意獎，獲獎作品之「廳堂景」由明男師繪製

		 
疫起。衛生福利部成立應變工作小組	2020	桃園市土地公文化館邀請明男師繪景列入館藏
全國疫情三級警戒	2021	
5 月疫情達最高峰	2022	
	2023	泰興樂掌中藝術劇團第三代林昇耀開始與明男師合作 與全球中華文化藝術薪傳獎得主廖文和布袋戲團隊合作，繪製特大型舞臺佈景 
	2024	新世界布袋戲團第三代林家鍵，正式向明男師拜師學藝。薪傳有望。

(四) D 區：藝師藝友

1. 展區照片：



2. 說明

本展區透過相關草圖與作品展示，介紹與林丙皇繪師密不可分的兩位靈魂人物—鐵粉陳際淞與門生林家鍵，呈現大師在繪景生涯中所交織出的深厚藝友與傳承故事。

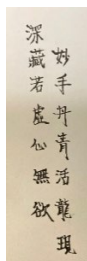
3. 展版文案

陳際淞 布袋戲迷 明男師鐵粉

走遍大小野台戲場地，看過無數戲台設計，陳際淞總能一眼辨識「龜山明男師」的作品，但因其作風低調，明男師的真實身分始終是個謎，他只能騎著機車，四處搜尋藝師的作品。

泰興樂掌中劇團牽線，陳際淞如願見到明男師。他對戲台設計充滿嚮往，卻遲遲不敢跨出第一步。2004 年，泰興樂邀請陳際淞一起設計戲台，他鼓起勇氣將草圖交給藝師求教請益，受到大師肯定。明男師捲起袖子，一步步將草圖化為實景，一圓藝友的戲台夢。

受明男師默默耕耘的風範感動，陳際淞於 2015 年開始為其經營粉絲專頁「林丙皇—明男—晨光傳統戲劇布景彩繪」持續更新至今。



陳際淞眼中的明男師



陳際淞的設計圖稿



明男師將陳際淞的構想化為實景

林家鍵 新世界掌中劇團

南投新世界掌中劇團第三代，該團自創團以來皆指名明男師製作佈景。家鍵小時候跟著劇團四處跑碼頭，如果找不到他人，就一定是蹲在戲台下看著佈景上的圖騰，自己學著畫，大家口中的「明男師」是他最崇拜的對象。

就讀國立台北科技大學商業設計系的家鍵，初次前往龜山拜訪明男師表示學藝決心時，遭到拒絕。明男師心知這一行榮景不再，他何嘗忍心讓家鍵一頭栽進來。

家鍵沒有放棄，再次登門拜訪，把素描本交到明男師手中，便離開。明男師翻開素描本，看見年少的自己。他動搖了。撥通了新世界劇團的電話，林家鍵成為明男師的門生。



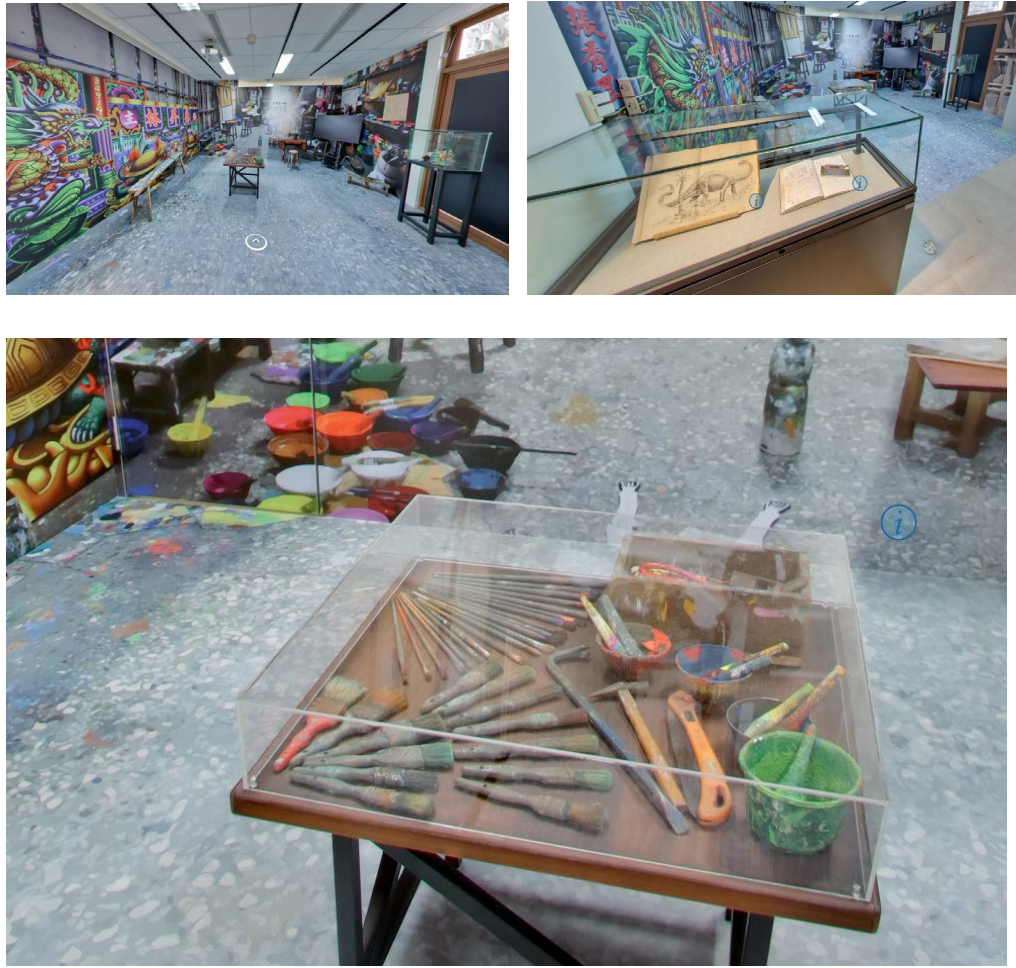
林家鍵素描作品



林家鍵色鉛筆作品-樑上燕

(五) E 區：工作室一隅

1. 展區實景



2. 說明：

本展區以實物情境模擬的形式，重現林丙皇繪師的工作室場景，並同步展出其日常使用的調色顏料、繪製刷具及珍貴手稿，藉此具體呈現其工藝創作的日常面貌。

3. 文案

成堆的木材倚靠在大門外，沒有招牌，晨光佈景工作室隱身於巷弄。切割機、裁縫車、布匹、顏料是製作戲台的工具，明男師沒有工作團隊，一人即天下，木工、縫紉、調色、彩繪，一手包辦。

(六) F 區：機關算盡

1. 展區實景



2. 說明

本展區旨在呈現傳統戲台上的特殊道具與機關設計。透過經典立體軟硬景的空間配置，展示明男師如何運用彩繪技術與工藝巧思，在舞台上創造豐富的動態特效與機關算盡的視覺驚喜。

3. 文案

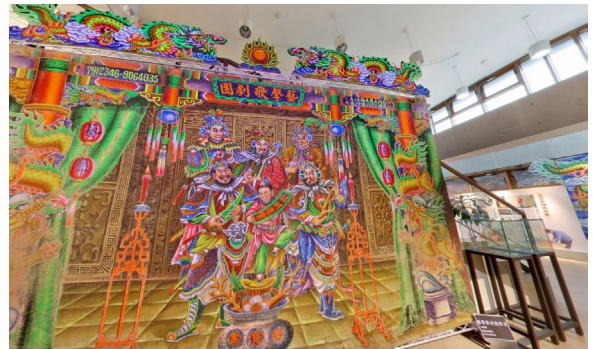
「以前聽到要搬戲，村裡孩子便興奮不已。甚至還有戲都演完了，發現小孩子還睡在戲臺下的事。」明男師笑著說

廟埕前看布袋戲是台灣兩三代人的共同記憶，充滿人情味的場域，讓看戲這件事更添溫度。碰到宮廟慶典，請來各路戲班一字排開，「大車拼」也是常有的事。

雖說大家各做各的，也都禮貌地盡量互不干擾，私底下的機關算盡，拿出最好的聲光效果博大家眼球，還是要的。

(七) G 區：畫海無涯 萬象包羅

1. 展區實景



2. 說明

本展區為本展規模最大、展陳物件最豐富的核心展區。空間上集結了林丙皇繪師為各劇團所繪製、已成『珍藏』的多款經典軟硬景與大型立體裝置，具體呈現繪景藝師包羅萬象的藝術綜合體。

3. 展區文案

臺灣布袋戲的發展，始於清道光、咸豐年間，從福建漳州、泉州以及廣東潮州地區傳來。隨著宗教信仰、戲劇環境、社會、政治、經濟，以及流行藝術形式的改變，為便於詮釋，國立傳統藝術中心布袋戲主題知識網將布袋戲的發展分為渡海傳播期（無法考據-1895）、日據時代皇民化的劍俠戲（1895-1945）、興盛蛻變期（1946-1980）與文化產業期（1981-）。

台灣民俗戲劇布景彩繪的濫觴，始於朝陽派祖師張朝陽從福州傳入布景彩繪的技術，將其融入布袋戲的演出中，成為如今眾人所知的樣貌。朝陽派的第四代傳人明男師，如今仍堅守在傳承民俗布景彩繪的崗位上。

他的作品除了顯而易見的東方工筆畫技法，也能嗅出西洋畫風的氣味，其技術流程複雜，從打草稿開始，定稿、打底色、再上色、修飾光點、光線的加強與調整，再細部修飾，然後組合。配色方面，還會把一般的顏料跟螢光顏料結合在一起，繪景——似乎是一個獨立的藝術綜合體。

精緻的繪景，是一台好戲的門面擔當，更是觀眾們的第一印象。好戲開鑼前，等候的觀眾總是會瞅著布景打量。作為布景繪師，必須精通木工、裁縫，還要擁有紮實的美術基礎及豐富想像力，最重要的是，要能擁有對布袋戲宇宙觀的獨到見解與詮釋。戲台上每一個變換的場景，都得要讓觀眾身歷其境，真真假假分不清。策展單位南北奔波，跟各劇團商借他們幾乎已經捨不得用於演出，而是用來「珍藏」的明男師作品。

(八) H 區：無獨有偶

1. 展區實景



2. 說明

本展區特別邀請與林丙皇繪師合作多年的全台各大掌中劇團共同展出。現場透過精美布袋戲偶與劇團故事的陳列，呈現大師的佈景工藝如何成為各劇團代代相傳、指名合作的門面首選。

3. 文案：

「佈景交出去，要對得起自己跟客人」明男師說道

客戶下訂單無需多交代，明男師總會交出最好的作品，晨光工作室聲名遠播，與其合作的劇團遍布全台。

平常以電話聯繫的日日大掌中木偶劇團團長張羅金，不顧路途遙遠，帶著兒子張皓偉登門造訪。

「孩子想要接手劇團，就怕之後沒有好的佈景用，請明男師幫忙多畫一

些，要等多久都沒關係」張羅金憂心地說著。

劇團世代交替，「晨光工作室」成為許多掌中劇團代代相傳耳提面命的重要提醒。各路劇團好友一路互相扶持，此次不僅提供珍藏的明男師佈景，也慷慨出借當家戲偶，廟口拚場再現，一次看個過癮。

桃園市-泰興樂掌中藝術團

林泰平，自幼學習歌仔戲與布袋戲，18歲成為專職樂師，拜師學習操偶技藝。1967年創立「泰興樂掌中藝術團」，融合歌仔戲元素的特色口白深受觀眾喜愛。

晨光工作室的舊址，與泰興樂相鄰。林泰平因地緣之便，向明男師訂製佈景，十分欽佩其對工法的講究，成為首位長期客戶。

第二代林南輝，年幼時是明男師的小跟班，好奇地跟在他身後打轉，明男師拿起畫筆的那份專注，他看得入迷。2001年，林南輝接手劇團，明男師的佈景是當家首選。

2018年，劇團由第三代青年主演—林昇耀接手經營，勇於將創新元素融入傳統布袋戲的新世代，佈景製作仍指定非明男師莫屬。

劇團歷經三代傳承，始終如一。



臺中市-日日大掌中木偶劇團

日日大掌中木偶戲團為張慶隆所創，第二代張羅金為配樂師，現由第三代張皓瑋擔任團長。

16歲的張羅金坐在父親的摩托車後座，從烏日至龜山，千里迢迢向明男師訂製佈景。張慶隆不怕路途遙遠，只怕下一代不知道門路。

2018年，第三代張皓瑋接掌家業，當時年僅18歲的他，堪稱全臺最年輕的布袋戲團長，從設計戲偶造型、編寫劇本到口白主演樣樣精通。

「劇團的佈景，我要用明男師的」張皓瑋向父親張羅金說。

這次，換張羅金帶著兒子，前往晨光工作室。



五年前，得知明男師有意封筆，父子倆再次登門拜訪明男師，訂了一批佈景作為珍藏。這些作品至今仍被妥善保存，僅在特殊演出時使用。

南投縣-新世界第五掌中劇團

創辦人陳丁城自幼熱愛布袋戲，拜師南投掌中戲名師陳俊然學藝。1976年正式成立新世界第五掌中劇團，當時以「南俠翻山虎」系列金光戲風靡全省戲院。

「佈景是門面，要用就要用到最好」現任團長陳政民先生說道。

新世界劇團自創團佈景皆由明男師製作。陳政民團長接手後，考量北上訂製佈景的時間成本，曾轉請別的藝師製作，卻發現品質無法達到要求。

「明男老師筆下的龍，活靈活現，精氣神一應俱全，是其他藝師學不來的」

如今，南投至桃園龜山，兩個小時的車程，再遠也值得。



雲林縣-隆興閣掌中劇團

隆興閣掌中劇團，1959 年由廖來興創立，師承西螺新興閣鍾任祥，獨家發明《五爪金鷹一生傳》，流暢不拖泥帶水的劇情，配合獨特的口白，在中南部各大戲院引起轟動。

廖來興向朝陽派成立之美光美術社訂製佈景，眾多的學徒中，他一眼就能辨識出明男師與其師兄明山的天賦。

「你要記得，以後我們的佈景，只能給明山、明男畫」廖來興向兒子廖昭堂交代。

1980 年，廖昭堂接手劇團，首創以詔安客語演示布袋戲。2009 年，榮獲行政院客家委員會頒發的「詔安客家文化推廣奉獻獎」。近年，隆興閣掌中劇團走進校園推廣詔安客家布袋戲，北上向明男師訂製教學用佈景。

「現在的時代，你畫一組佈景，別的工作室就畫四、五組了！這樣怎麼拚得過別人？」幽默的廖昭堂向明男師說道

明男師低頭專注於手邊的工作，微笑不語。正是因為這份固執，讓廖昭堂不遠千里，特意訂製一組佈景珍藏，為下一代的接手做好準備。

